

Ich kann darüber nichts sagen.	Non ne posso dir niente.
In Betreff dessen, was ich Ihnen gestern sagte.	Toccante ciò, ch'io le dissi jeri.
Ich kann nicht begreifen, warum er dies thut?	Non posso comprendere, perchè faccia questo?
Ich habe keine Ursache, mit ihm unzufrieden zu seyn.	Non ho motivo d'essere di lui scontento.
Ich hoffe, daß er mir diesen Gefallen thun wird.	Io spero che mi farà questo piacere.
Er hat mir für gewiß versprochen, es mir zu thun.	M'ha promesso per sicuro di farmelo.
Es thäte mir sehr leid, wenn er sein Wort nicht hielte.	Mi rincrescerebbe molto, se non mantenesse la sua parola.
Er ist sonst sehr pünktlich, und ich zweifle nicht, daß er es auch dieses Mal seyn wird.	Egli è per l'ordinario molto esatto, ed io non dubito, che nol sia anche questa volta.
Ich habe meinen Bedienten zu ihm geschickt; er hat ihn aber nicht angetroffen.	Ho mandato da lui il mio servo, ma non l'ha ritrovato.
Wenn er kommt, so schicket ihn gleich zu mir.	S'egli viene, mandatelo tosto da me.
Ich habe ihn gestern den ganzen Nachmittag umsonst erwartet.	Jeri l'ho aspettato in vano tutto il dopo pranzo.

LEZIONE DECIMA.

1 Es gibt keine 2 Rosen 3 von hundert Tagen. — Der Weise sagt nicht, was er thut; er thut aber nichts, was nicht 4 gesagt werden kann. — Wer sein Herz dem 5 Ehrgeiz 6 öffnet, 7 verschließet es 8 der Ruhe. — Es ist selten, das ein Unglücklicher Freunde habe; aber 9 noch seltener, daß er 10 Verwandte habe. — Ein 11 vernachlässigter 12 Funke 13 verursachte 14 zuweilen einen großen 15 Brand. — 16 Man hat nie 17 jemanden eine gute 18 Handlung 19 bereuen 20 gesehen. 21 Der Thor 22 weiß nicht 23 lange, mit seinem

1 Non si danno 2 rose 3 di cento 4 detto (che non possa esser detto) 5 ambizione 6 apre 7 chiude 8 al riposo 9 ancor più raro 10 de' parenti 11 trascurata 12 scintilla 13 cagione 14 talvolta 15 incendio 16 non si è mai 17 alcuno 18 azione 19 pentirsi 20 veduto 21 lo stolto 22 non sa 23 lungamente 24 durare